

NOVEMBER 1996

## Import Health Requirements of Chile for Ratites Exported from the United States

Ratites must be accompanied by a U.S. Origin Health Certificate for Poultry and Hatching Eggs (VS Form 17-6) issued by a veterinarian authorized by the U.S. Department of Agriculture (USDA), and endorsed by a Veterinary Services (VS) veterinarian. The certificate shall contain the name and address of both the consignor and consignee, identification of the commodity, quantity to be exported, and means of transport. Additional information shall include:

**CERTIFICATION STATEMENTS** (attach to Health certificate if insufficient space under item 13 of certificate)

1. The United States is free of highly pathogenic avian influenza, velogenic Newcastle disease (VND), Wesselbron Fever and Crimea-Congo Hemorrhagic Fever.  
*Los Estados Unidos es país libre de peste aviar (cepas patógenas de influenza aviar), de enfermedad de Newcastle (cepas velogénicas), enfermedad de Wesselbron, y fiebre hemorrágica Crimea-Congo.*
2. During the 180 days prior to shipment there has been no clinical evidence of infectious or parasitic diseases affecting ostriches either on the farm of origin or on adjacent farms, nor is the farm located in an area that is under quarantine due to avian diseases.  
*En el plantel de procedencia y en los predios colidantes, en los 180 días antes del embarque, no se han presentado evidencias clínicas de enfermedades infectocontagiosas o parasitarias que afecten a las avestruces, ni están ubicados en un área bajo cuarentena por enfermedades de las aves.*
3. All ratites are identified electronically by an implanted microchip.  
*Todas las aves a exportar han sido identificadas o marcadas con el sistema de microchip.*
4. The ratites originate from farms that are properly protected with double fencing.  
*Todas las avestruces son mantenidas en criaderos o planteles protegidos con doble cerco.*
5. The ostriches for export were isolated for at least 30 days on officially approved facilities during which time they showed no evidence of infectious or contagious diseases.  
*Durante los 30 días que precedieron al embarque, las aves estuvieron en aislamiento bajo control oficial, período en el cual no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.*

6. Between 3 and 14 days prior to shipment, the ostriches were treated for internal and external parasites with products of proven efficacy under the supervision of the attending accredited veterinarian (name of product, dose, and date of treatment must appear on the health certificate).

*Entre los 3 y 14 días al embarque, las aves se trataron con un producto eficaz contra los parásitos internos de las avestruces y con pesticida adecuado para los parásitos externos. (Indicando el nombre, la concentración y la fecha de administración de los productos usados en estos tratamientos, los cuales se aplicaron bajo la supervisión del médico veterinario quien extiende el certificado).*

## TESTING REQUIREMENTS

During isolation, the ratites were tested with negative results to the following diseases:  
*Durante el período de aislamiento las avestruces se sometieron con resultados negativos a las siguientes pruebas diagnósticas:*

- |                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| A. Newcastle Disease:      | Hemagglutination inhibition test |
| B. Avian Influenza:        | Agar gel precipitin test         |
| C. Salmonella enteritidis: | Culture of cloacal swab          |

### Other information:

1. Transportation from farm of origin to Chile must be done in vehicles or containers that were cleaned and disinfected and which maintain and assure hygienic integrity, and do not come into contact with other ratites of lesser health status
2. At the time of embarkation the ratites showed no signs of transmissible diseases.
3. All diagnostic testing must be conducted in official (State/Federal) laboratories.
4. Upon arrival in Chile the ratites must undergo a minimum quarantine of 30 days during which time they may be subjected to tests and treatments as determined by the Chilean Animal Health Authorities.